

Вадим ДУДА, советник Министра культуры РФ

Главная цель проекта — организация свободного доступа через Интернет к единому фонду НЭБ через единую точку доступа. Не менее важная задача — поддержка распределённого фонда.



Предполагается разработка и предоставление достаточно большого количества общих сервисов и решений. Один из них — Единый читательский билет. Если мы говорим о едином портале доступа, то очевидно, что мы не можем каждый раз запрашивать авторизацию от той или иной библиотеки. Также очевидно, что нужна единая технологическая платформа, которая предоставляла бы комфортные условия работы с контентом, поиска и физического доступа.

Как нам видится, прежде всего нужно создать единую точку доступа к единому portalу и интегрировать его с существующими системами Электронного правительства. Это система идентификации и аутентификации через портал госуслуг. Необходимо унифицировать технологии работы, создать механизм распределённого хранения и доступа к полнотекстовым электронным документам. Здесь важна согласованная методика наполнения электронного фонда.

Задачи НЭБ достаточно объёмные и разноплановые, при этом на сегодняшний день ответственный исполнитель в форме конкретной организации в принципе отсутствует. Все задачи размыты между большим количеством участников, и очевидно, что в ближайшее время следует решить проблему организационно-правового статуса НЭБ.

Отдельный сегмент — нормативно-правовая работа, которая нуждается в серьёзной проработке, при этом надо понимать, что есть достаточно большой фонд изданий, который уже находится в общественном достоянии, т.е. не требует сложных изменений ГК РФ, к ним можно свободно и законно осуществлять доступ. Однако и здесь отсутствует система приоритетов: что нужно цифровать сначала, что потом, то же самое касается и фонда 10% ежегодно издаваемых в России книг, которые цифруются по указу Президента РФ. Необходимо общественное обсуждение методики того, в каком объёме и на какие произведения должны приобретаться авторские права.

Принципы наполнения НЭБ должны быть основаны на взаимной выгоде. Все преимущества, которые получают библиотеки от оцифровки, описания, работы с фондами, должны сохраниться даже в случае доступа через единый портал.

Так как доступ к полным текстам реализуется через различные мобильные устройства, необходимо сформулировать единые национальные требования к технической части оцифровки — разрешению, цветности и другим параметрам.

Необходимо сохранить понятие единого цифрового каталога. Очевидно, что доступ к полным текстам должен осуществляться либо через общий распределённый каталог, либо через механизм поиска, основанный на полнотекстовой индексации, применении семантических технологий.

Уже сейчас в рамках заключённого государственного контракта разработана концепция НЭБ, будет предложена концепция единой технологической платформы, разработана пилотная система Единого читательского билета библиотек федерального подчинения, концепция и техническое задание на систему распределённого хранения и проведены мероприятия, посвящённые наполнению электронного фонда. Будет разработана методика отбора 10% книг в рамках Указа № 597 и методика создания электронного фонда, свободного от авторских прав, система приоритетов оцифровки и пройдёт их общественное обсуждение.

Сергей БАЛАНДЮК, Президент корпорации «ЭЛАР» (исполнитель госконтракта)



Все работы, которые мы сейчас проводим, реализуются в кооперации с РГБ, РНБ, ГПНТБ России, Президентской библиотекой им. Ельцина и под руководством Минкультуры России. Поэтому задачи, которые были сформулированы изначально, поставлены в качестве основных и уточняются нами по мере появления тех или иных вопросов.

Основной принцип, который мы закладываем в концепцию, следующий: есть головные участники НЭБ, которые практически являются основными источниками её комплектования. Ресурсы, которые уже созданы библиотеками, будут в них оставаться, но эти библиотеки будут дорабатывать свои системы, чтобы обеспечить свободный доступ и к ресурсам, и к каталогам в рамках единого портала. Поэтому нами предлагается рассматривать НЭБ как единый портал, который бы обеспечивал единую точку доступа для библиотек, читателей и внешних сервисов, таких, как портал госуслуг и сайт Минкультуры России. Таким образом, он смог бы объединить, систематизировать задачи поиска литературы в любом источнике, межбиблиотечного обмена и пр.



Основной принцип — единая точка поиска изданий по описанию и по содержанию, т.е. предполагается, что мы не будем в портале хранить каталоги, а создадим там индекс, который будет осуществлять обработку библиотечных каталогов.

Следующий принцип — распределённое хранение контента. Это значит, что мы не будем создавать на портале единое хранилище, а постараемся организовать систему доступа из портала к системам хранения, которые уже созданы в библиотеках.

Единый читательский билет — это отдельная подсистема, которая будет обеспечивать как регистрацию новых читателей, так и подтверждение регистрации существующих для пользования в НЭБ цифровым контентом.

Удалённый доступ к контенту. Предполагается, что авторизованный читатель из дома сможет пользоваться всеми сервисами НЭБ и иметь доступ через портал в конкретную библиотеку и пользоваться не только открытыми фондами, но и фондами, защищёнными авторским правом, на определённых условиях.

Портал должен обеспечивать сервис для так называемых малых библиотек: мы можем представить там упрощённую библиотечную систему. Библиотека, которая не имеет специальных технических средств или решений, может в облаке пользоваться электронным фондом.

Все участники НЭБ будут делиться на головных, принимающих на себя обязательства по предоставлению контента, и пользователей, которые сами могут не предоставлять контент, но будут иметь право на все сервисы.

Что касается головных участников, то им придётся оптимизировать свои АИБС для предоставления доступа со стороны портала к каталогам и текстам. Эти каталоги должны быть доработаны, в них включаются ссылки на электронные копии изданий. С некоторыми участниками мы такую работу осуществляем уже практически: собраны базы данных по э-изданиям, следующий шаг — доработка каталогов, ссылок и т.д.

Головная библиотека должна будет организовать хранение оцифрованных изданий по правилам портала, т.е. обеспечивать открытую зону для портала, чтобы читатель мог свободно обратиться к изда-



нию, и хранение в режиме 24/7. Естественно, должны быть обеспечены удалённый доступ и удалённая регистрация читателей.

Сам портал будет построен по компонентной системе. Главная страница — это только интерфейс, к нему будут подключены отдельные модули-подсистемы, они будут реализовывать те или иные функции: центр регистрации и учёта Единого читательского билета, система распределённого хранения и доступа, мощная и удобная поисковая система, центр обслуживания библиотек-партнёров, центр взаимодействия с авторами, ретроспективное направление и биллинговое направление, чтобы портал мог обеспечивать возможность платного обслуживания читателей.

Обеспечение поиска издания по библиографическому описанию — стандартная функция, которая сейчас уже реализована, но мы хотим сделать её более удобной, предусмотрев поиск по одной строке, поиск с различными ограничениями, с возможностью использования словарей синонимов и т.д. Подобный опыт есть, что-то похожее сделано в библиотеке диссертаций РГБ, в сегодняшней версии НЭБ.

Сбор статистики по использованию ресурса — это принципиально для библиотек, поэтому предусмотрены все параметры посещений и отчётности с возможностью проанализировать результаты.

В перспективе — мобильный доступ, личный кабинет, в котором читатель может вести свои подборки, многоязычность, интеграция с соцсетями.

Для библиотек в системе будет организована минимальная АИБС, которая позволит обеспечить малым библиотекам организацию работы в НЭБ и не потребует никакой оплаты. Ещё один вид сервиса —



Открытое заседание рабочей группы по развитию НЭБ в рамках Ежегодного совещания директоров федеральных и центральных региональных библиотек России. РНБ, 22–23 октября 2013 г.

облачное хранение контента. Те библиотеки, которые захотят сами оцифровывать, но не смогут хранить по установленным правилам контент, смогут размещать его на портале. Будет организован межбиблиотечный обмен, заказ электронных копий, доступ из виртуальных читальных залов.

На сегодняшний день мы уже можем предложить Единый читательский билет, но основная проблема заключается в организации удалённого доступа читателя к защищённому контенту. Мы должны предложить решение, которое, с одной стороны, было бы реально и функционально, с другой — чтобы его могли воспринять те библиотеки, у которых есть контент, и предоставить его в рамках своей технической и правовой базы. В этой системе читатель может искать контент, не регистрируясь, не применяя кодов и паролей, но когда он доходит до того, чтобы посмотреть издание, защищённое авторским правом, то получает сообщение, что нужно зарегистрироваться в библиотеке. Для регистрации он должен отправить скан паспорта на портал, после этого он получит коды Единого читательского билета. Эти процедуры приведут к тому, что копии сканов попадут во все головные библиотеки, которые являются хранителями защищённого контента, и читатель будет автоматически записан во все эти библиотеки. Для остальных библиотек такая сложная регистрация не потребуется. Эти решения являются временными, пока мы не сможем использовать иные идентификаторы личности, такие как универсальная электронная карта, или до того момента, пока не упростится регистрация и получение ЭЦП через портал госуслуг.

Держателем портала на сегодняшний день временно будет РГБ. Фактически нет ничего нового, мы модернизируем тот портал, который существует. Когда портал НЭБ станет больше или когда Минкультуры России примет соответствующее решение, держателем станет новое учреждение.

Вячеслав БЕРЕСНЕВ, ответственный секретарь Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина

Президентская библиотека работает 4,5 года, за это время её фонды составили около 300 тыс. единиц хранения электронных документов. В этом году мы ожидаем 1200 тыс. обращений на портал нашей библиотеки. На данный момент у нас есть около 150 партнёров, каждый день их количество увеличивается, т.е. мы заказываем контент, обмениваемся им со многими библиотеками, фондами, архивами, в том числе и аудиовизуальной информацией. Поэтому мы бы хотели,

« Все участники НЭБ будут делиться на головных, принимающих на себя обязательства по предоставлению контента, и пользователей, которые сами могут не предоставлять контент, но будут иметь право на все сервисы »

чтобы наш опыт был учтён при разработке концепции НЭБ.

Что касается непосредственно концепции, то хотелось бы остановиться подробнее на некоторых деталях.

Распределённое хранение. Это правильный подход, поскольку хранение данных в едином хранилище требует огромных средств на его создание и поддержку. Но мы выступаем за то, чтобы иметь централизованный депозитарий для хранения наиболее ценных материалов, которые могут понадобиться нашим будущим поколениям. По нашим оценкам, это до 10 Пб. Имея опыт хранения больших объёмов информации, мы готовы взяться за реализацию этого проекта. Такое предложение было внесено, Минкультуры России его поддержало.

Единый читательский билет. Очень сложно понять, как этот билет будет работать. Наша главная задача — дать простой доступ обычному читателю. ▶



Возможно, целесообразнее не создавать Единый читательский билет, а «обучить» систему воспринимать читательские билеты разных библиотек.

Единая технологическая платформа. В идеале правильно, если удастся это осуществить, и логично «подгонять» нашу платформу под требования НЭБ, но мы работаем с очень многими региональными библиотеками, и для них эта задача очень сложная.

Единый каталог. Сейчас разрабатывается СКЭР, это тоже проект Минкультуры России. Этот проект имеет реальное наполнение и работает. Поэтому надо принять решение: или мы его продолжаем и поддерживаем, или надо начинать новый проект.

Очень важный вопрос — отбор материалов, которые надо цифровать. Вероятно, координацией займётся та организация, которая будет создана. Но у нас уже разработана система, которая позволяет в автоматизированном режиме проверить, отфильтровать огромный объём информации: Интернет, базы данных и т.д. — и выбрать то, что будет утверждаться комиссией для оцифровки.

Елена ЛИНДЕМАН, заместитель генерального директора ГПНТБ России

ГПНТБ России является участником НЭБ несколько лет, мы отвечаем за направление, связанное с наукой и техникой и дублирующее электронную библиотеку ГПНТБ, представленную на нашем сайте. В настоящее время там содержится более 12 тыс. документов по тематике, связанной с космонавтикой, математикой, химией, физикой, транспортом, экологией, военным делом, естествознанием. Мы продолжаем цифровать и наращивать фонд. Скорость оцифровки связана с тем, что мы ищем документы, не обременённые авторским правом. Если в 2011 г. мы оцифровали 679 книг, то в 2012 г. уже более 900. План на 2013 г. — 1960 книг, или 500 тыс. страниц.

Из практической работы с пользователем могу отметить два важных момента. Во-первых, наш читатель постоянно сталкивается с гибридными ресурсами — электронными и печатными, что вызывает у него раздражение. Мало того, что у нас каталоги разные, появились электронные библиотеки с разными точками входа. Читатель в последние годы привык работать одной строкой, искать в одном поисковом поле всё, что ему необходимо. Во-вторых, проблема дублетов и пересечения оцифрованных фондов действительно существует, и эту работу надо оптимизировать.

В 2011 г. появился проект Минобрнауки России, призванный разобраться с тем, почему вузовские издания недоступны в других регионах. В этой связи появилась задача создания единой точки доступа к электронным ресурсам в вузах и научных учреждениях. В июне 2013 г. проект был завершён и постепенно начинает функционировать. В нём есть распределённое хранилище, электронные каталоги полнотекстовых документов в вузах и НИИ, централизованный каталог с уникальными записями о том, где хранятся та или иная книга или журнал, методичка, диплом или курсовая работа. За доступ к информации отвечают сами её держатели на условиях соблюдения авторских прав, норм ГК РФ. На момент завершения этого проекта в нём принимало участие более 420 организаций, это более 300 вузов и 120 научных учреждений. В каталоге 7,5 млн записей, по ним на сегодняшний день около 20 тыс. запросов и порядка 1,5 млн просмотров документов ежемесячно, хотя мы проект ещё не продвигали. Мы планируем развивать и расширять этот ресурс, для чего мы должны оптимизировать и подготовить его к интеграции с зарубежными университетами.

Полагаем, что аналитика, получаемая от использования нашего ресурса, о востребованности книг, наиболее популярным запросам и направлениям наших пользователей может быть полезна и актуальна для поддержки НЭБ.

Александр ВИСЛЫЙ, Генеральный директор РГБ

Допустим, в НЭБ появился созданный на бюджетные деньги электронный вариант учебника. Соответственно должен быть бесплатный неограниченный доступ, но не



получается. Есть IV часть ГК РФ, которая призвана соблюсти баланс между правами правообладателя и правами пользователя. Там написано: только в помещении библиотеки, только на безвозмездной основе, только при невозможности создания цифровой копии. Эти условия должны быть обеспечены библиотекой — держателем этого документа. Допустим, три документа находятся в трёх разных библиотеках: РГБ, РНБ, ГПНТБ России. Читатель решил, что ему эти три книги нужны. Чтобы посмотреть на экране, он должен зарегистрироваться в каждой из этих трёх библиотек. При этом у библиотек тоже существуют свои задачи по учёту пользователей. На сайте госуслуг, например, вы ничего не узнаете о своём читателе, кроме ID. Договориться с сайтом госуслуг, чтобы он вам отдал персональные данные, невозможно. Кроме того, для того чтобы получить доступ к вашему ресурсу, защищённому авторским правом, читатель должен подписать что-то типа договора оферты, т.е. принять условия пользования электронным ресурсом в соответствии с IV частью ГК РФ. Для того чтобы предоставлять доступ таким образом, нужно полностью перестроить работу.

Борис ЛОГИНОВ, Генеральный директор «ЛИБНЕТ»

Создание такого крупного проекта, как НЭБ, требует осмысления и построения общей концепции. Есть много наработок, в том числе и в «ЛИБНЕТ», по созданию единого индекса, который должен быть на портале. Если мы хотим создать единую точку доступа, в ней должен быть единый индекс, или, другими словами, сводный каталог. Мы знаем такие проекты, как OCLC, Европейская библиотека, где делается то же самое с возможностью выхода или навигации к держателям контента. Центр «ЛИБНЕТ» готов к интеграции сводного каталога библиотек России в этот проект. Надо сказать, что СКБР охватывает все ресурсы, там уже участвуют 800 библиотек, включая все федеральные. 15 лет было потрачено на стандартизацию — это то, ради чего в 1998 г. началась работа по созданию национальных стандартов, форматов для библиографического описания всех изданий. Без единого стандарта описания нет интеграции. Сейчас мы имеем полноценный сводный каталог за исключением одного региона и готовы предоставить его в качестве центрального ядра индекса НЭБ.

Николай КАЛЁНОВ, директор БЕН РАН

С 2006 г. в РАН ведётся целевая программа создания электронной библиотеки научного наследия

России, которую создают Межведомственный компьютерный центр и ещё 25 организаций, в том числе и библиотеки, которые относятся к другим академиям наук. Здесь уже разработаны формат представления данных, разработана и опробована на большом массиве данных технология. Говорить о едином формате бессмысленно, потому что книги разные. Одно дело — цифровать книгу, изданную в 2013 г., другое — изданную в 1713 г., да ещё и с пометками видных учёных на полях. Здесь нужно сослаться на

 **В системе будет организована минимальная АИБС, которая позволит обеспечить малым библиотекам организацию работы в НЭБ и не потребует никакой оплаты. Ещё один вид сервиса — облачное хранение контента** 

опыт, а это сейчас десятки тысяч оцифрованных старых книг, начиная с научных трудов XVIII в. Изначально в положении о НЭБ было сказано, что участвуют национальные библиотеки и Библиотека академии наук. Удивляет тот факт, что сейчас почему-то библиотеки РАН не осталось. Тем не менее такой ресурс существует, он востребован, считаю, что необходима координация.

Ирина ДОБРЫНИНА, директор НБ Республики Карелия

Вопрос, который сейчас обсуждается, очень важен для региональных библиотек, которые давно ждут, когда откроется доступ к ресурсам НЭБ для читателей в регионах. Считаю, что предложена очень сложная схема Единого читательского билета. На самом деле есть более простой вариант: государство создало портал госуслуг, где должно быть представлено всего две услуги: доступ к библиографическим записям и доступ к полным текстам. Ресурсы НЭБ созданы в основном на средства государства. Каждый гражданин нашей страны должен быть обеспечен универсальной картой. Почему-то этот процесс тормозится, хотя такая задача поставлена. Не нужно всю страну записывать в федеральные библиотеки, когда эти граждане уже являются читателями библиотек в регионах.

Второй вопрос — это навигация по НЭБ. Навигация строится по индексу, но индекс уже существует. Это СКБР, а в нём есть сводный каталог электронных ресурсов. Опираясь на СКБР, параллельно мы можем решать задачи оптимизации поиска, вплоть до разработки семантического поиска, о котором сегодня мало кто знает. Моё предложение заключается в том, чтобы использовать СКБР как индекс к НЭБ. ■

В статье использованы фотоматериалы из архива РНБ



НЭБ: концепция развития



Мнение профессиональной аудитории после открытого заседания рабочей группы по развитию НЭБ, состоявшегося в рамках директорского совещания в РНБ, было, честно скажем, неоднозначным. В дальнейшем дискуссия по форматам обновления НЭБ, её интеграции с другими ресурсами, целесообразности расширения ряда сервисов и организации доступа перешла в кулуары и соцмедиа. Стало очевидно – не хватает достоверной информации. Поэтому «УК» обратился за комментариями к исполнителю государственного контракта – Президенту корпорации «ЭЛАР» **Сергею БАЛАНДЮКУ**.

— Сергей Васильевич, в сентябре корпорация «ЭЛАР» выиграла открытый конкурс по обновлению ресурса НЭБ и приступила к реализации госконтракта. Какой была сумма контракта и сроки его выполнения, какие услуги должна предоставить Ваша компания госзаказчику? Как в дальнейшем будет использоваться создаваемый ресурс?

— Корпорация «ЭЛАР» в рамках государственного контракта, сумма которого составила 112 млн рублей, обязана реализовать разработку новых сервисов Национальной электронной библиотеки, оцифровку документов, доработать ряд систем, используемых в РГБ.

Сейчас основная работа по госконтракту — оцифровка книг. В рамках проекта должно быть оцифровано 5,3 млн страниц, т.е. более 30 тыс. книг, поэтому основная сумма средств в контракте предусмотрена на эти цели. Это, в первую очередь, ретрофонд, книги, которые не охраняются авторским правом, в основном издания XVIII—XIX вв. Это не абстрактный набор, а коллекции, отобранные по разным принципам, например по тематике библиотек. Сами библиотеки участвуют непосредственно в работе и по приоритетному отбору изданий, и по самой оцифровке: это федеральные библиотеки (РНБ, ГПНТБ России, РГДБ и пр.), 11 региональных, для которых речь идёт, прежде всего, об оцифровке краеведческой литературы. Примерно половина книг для оцифровки находится в РГБ.

Сейчас все списки согласованы окончательно, что оказалось очень непростой задачей, поскольку было немало пересечений и дублирования. Что касается функционального взаимодействия, работа выстроена следующим образом: мы заключаем с библиотекой-партнёром договор подряда, платим деньги из средств госконтракта, а они нам

сдают готовый продукт. Если библиотека не может уложиться в сроки или соблюсти все технические требования, то сканируем мы сами.

Важнейший блок работ связан с поддержкой старой системы Национальной электронной библиотеки, пока не создана новая система. Существующий портал сложен, к нему подключены несколько библиотек, которые в процессе работы так или иначе меняли свои системы. Думаю, что до конца срока контракта мы постараемся обновить интерфейс, сделать его более современным.

Кроме этого, есть работа по госконтракту на перспективу. Это разработка концепции новой НЭБ и методики оцифровки. Эти два пункта как раз и обсуждались на директорском совещании, и по ним возникло больше всего вопросов, хотя в составе действующего контракта они занимают всего 2-3% по деньгам и объёму работы.

Что касается сроков контракта, то все работы должны быть завершены до конца текущего года.

— Какие именно технологические изменения потребуются внедрить в АБИС или доработать библиотекам-участникам для соответствия новому уровню ресурса НЭБ и его сервисам?

— Все библиотеки в рамках проекта НЭБ можно условно разделить на две категории: головные организации и библиотеки-участницы. Головные организации — это библиотеки, в которых есть большое количество электронных книг, в том числе защищённых авторским правом; они войдут в НЭБ с полным сервисом. Соблюдение норм авторского права потребует специальной регистрации читателей. Пока мы ориентируемся на крупные федеральные библиотеки. Именно им требуется полная интеграция с создаваемым порталом НЭБ, чтобы можно было иметь